

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29071]

3 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het referentiedossier van de opleidingseenheid « Voortgezette opleiding van de gezinshulp : aanvullende theoretische opleiding met als doel de inschrijving als ziekenverzorger » (code 820023U21D1), gerangschikt op het niveau van het hoger secundair doorstromingsonderwijs voor sociale promotie van stelsel 1

De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, inzonderheid op artikel 137;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 april 1992 houdende bevoegdheids-overdracht inzake het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het eensluidend advies van de overlegcommissie voor het onderwijs voor sociale promotie van 6 september 2013,

Besluit :

Artikel 1. Het referentiedossier van de opleidingseenheid « Voortgezette opleiding van de gezinshulp : aanvullende theoretische opleiding met als doel de inschrijving als ziekenverzorger » (code 820023U21D1) wordt goedgekeurd.

Deze opleidingseenheid wordt gerangschikt op het niveau van het hoger secundair doorstromingsonderwijs voor sociale promotie.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 januari 2014.

Brussel, 3 december 2013.

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M.-M. SCHYNS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201581]

20 FEVRIER 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 janvier 2012 portant la mise en application du décret du 22 décembre 2010 relatif à la sécurité routière et portant des dispositions diverses en matière routière et de voies hydrauliques

Le Gouvernement wallon,

Vu les articles 2, alinéa 4, et 8 du décret du 22 décembre 2010 relatif à la sécurité routière et portant des dispositions diverses en matière routière et de voies hydrauliques;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 janvier 2012 portant la mise en application du décret du 22 décembre 2010 relatif à la sécurité routière et portant des dispositions diverses en matière routière et de voies hydrauliques;

Vu l'accord de la Cellule autonome d'avis en développement durable, donné le 17 février 2014;

Sur la proposition du Ministre des Travaux publics;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 janvier 2012 portant la mise en application du décret du 22 décembre 2010 relatif à la sécurité routière et portant des dispositions diverses en matière routière et de voies hydrauliques, les mots "du réseau structurant" sont remplacés par "des routes régionales".

Art. 2. Le Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 20 février 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/201581]

20. FEBRUAR 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Januar 2012 zur Anwendung des Dekrets vom 22. Dezember 2010 über die Verkehrssicherheit und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Straßen und Wasserstraßen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Artikel 2, Absatz 4, und 8 des Dekrets vom 22. Dezember 2010 über die Verkehrssicherheit und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Straßen und Wasserstraßen;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Januar 2012 zur Anwendung des Dekrets vom 22. Dezember 2010 über die Verkehrssicherheit und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Straßen und Wasserstraßen,

Aufgrund des am 17. Februar 2014 abgegebenen Gutachtens der autonomen Zelle zur Abgabe von Gutachten im Bereich der nachhaltigen Entwicklung;

Auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Arbeiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Januar 2012 zur Anwendung des Dekrets vom 22. Dezember 2010 über die Verkehrssicherheit und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Straßen und Wasserstraßen werden die Wörter "des strukturierenden Netzes" durch die Wörter "der regionalen Straßen" ersetzt.

Art. 2 - Der Minister für öffentliche Arbeiten wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 20. Februar 2014

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201581]

20 FEBRUARI 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 12 januari 2012 houdende uitvoering van het decreet van 22 december 2010 betreffende de verkeersveiligheid en houdende diverse bepalingen inzake wegen en waterwegen

De Waalse Regering,

Gelet op de artikelen 2, vierde lid, en 8 van het decreet van 22 december 2010 betreffende de verkeersveiligheid en houdende diverse bepalingen inzake wegen en waterwegen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 12 januari 2012 houdende uitvoering van het decreet van 22 december 2010 betreffende de verkeersveiligheid en houdende diverse bepalingen inzake wegen en waterwegen;

Gelet op de instemming van de autonome adviescel "Duurzame ontwikkeling", gegeven op 17 februari 2014;

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 12 januari 2012 houdende uitvoering van het decreet van 22 december 2010 betreffende de verkeersveiligheid en houdende diverse bepalingen inzake wegen en waterwegen, worden de woorden "voor het hele structurerend netwerk" vervangen door de woorden "voor de gewestelijke wegen".

Art. 2. De Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 20 februari 2014.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

C. DI ANTONIO